

The Transfiguration

Jesus took Peter and the two brothers, James and John, and led them up a high mountain to be alone.

تجلى السيد المسيح

وبعد ستة أيام اصطحب سيدنا عيسى (سلامه علينا) بطرس الصخر ويعقوب وأخاه يوحنا، وصعدوا جبلاً عالياً ليكونوا على انفراد.





As the men watched, Jesus' appearance was transformed so that his face shone like the sun, and his clothes became as white as light. Suddenly, Moses and Elijah appeared and began talking with Jesus.

وهناك تجلّى عيسى (سلامه علينا) لهم في مشهدٍ عظيم، إذ شَعَّ وَجْهُهُ كالشَّمْسِ، وأصبحت ثيابه ناصعة البياض والتور يَشعُّ منها. ثُمَّ ظَهَرَ فجأةً أمامَ الجميعِ النَّبِيَّانِ موسى واليَّاسَ وشَرَعَا في الحديثِ مَعَ سَيِّدِنَا عيسى (سلامه علينا).

A bright cloud overshadowed them, and a voice from the cloud said, "This is my Son, who brings me great joy. Listen to him."

وَفَجَاءَ غَمْرَتُهُمْ سَحَابَةٌ مُضِيئَةٌ بِصَوْتٍ يَرْتَفِعُ مِنْهَا قَائِلًا: "هَذَا الْحَبِيبُ، الْابْنُ
الرُّوحِيِّ لِي، وَقَدْ رَضِيْتُ عَنْهُ كُلَّ الرِّضَى، فَأَطِيعُوهُ!"

The disciples were terrified and fell face down on the ground. Then Jesus came over and touched them. "Get up," he said. "Don't be afraid." And when they looked up, Moses and Elijah were gone, and they saw only Jesus.

وَلَمَّا سَمِعَ أَتْبَاعُهُ (سَلَامُهُ عَلَيْنَا) ذَاكَ الصَّوْتِ خَرُّوا أَرْضًا خَشِيئَةً وَرَهْبَةً
7 فَاقْتَرَبَ مِنْهُمْ عَيْسَى (سَلَامُهُ عَلَيْنَا) وَلَمَسَهُمْ قَائِلًا: "انْهَضُوا وَلَا تَخَافُوا."
8 فَانظَرُوا حَوْلَهُمْ فَلَمْ يَرَوْا إِلَّا عَيْسَى (سَلَامُهُ عَلَيْنَا) وَحَدَهُ.



www.freekidstories.org

Text from the Bible. Background image for page 2 designed by Starline via Freepik. All other images courtesy of Pixabay.